

# Amatlajkuiloli tlen okinmijkuililijkeh in tlaneltokakeh

## Hebreos

In toYejwatzi technotza ika iKone

**1** <sup>1</sup>Yi wejkavitl, in toYejwatzi Dios okintlapovi miek welta iva de miek tlamatli tlen yi wejkavitl tokojkolvah por medio de yen tiotenejmachtijkeh. <sup>2</sup>Pero axka itech ninmeh sa ik tlami tonaltih, in toYejwatzi techtlapovia por medio de iKone. In toYejwatzi okichi in ilvikak ivan tlaltikpaktli por medio de iKone, iva okaxkati nochi tlamatli tlen onka. <sup>3</sup>Itech iKone techtititia iweitilis in toYejwatzi, iva itech iKone techtititia kenomi nik kajki in toYejwatzi, iva ika itlajtol tlen kipia velitilistli kichikajtok nochi tlamatli tlen onka. Ijkuak otlanki otechchipa de totlajtlakol, omotlali ik iyekmapa in toYejwatzi tlen weijkatlalitok itech ilvikak kan tlanavatijtok.

**iKone in toYejwatzi okachi weititok ke in ilvikaktlatitlaniltih**

<sup>4</sup>iKone in toYejwatzi okachi weititok ke in ilvikaktlatitlaniltih, porke toYejwatzi okimakak iKone se tokayotl tlen kiteititia nik in Ye okachi weititok ke yeovah. <sup>5</sup>Porke

in toYejwatzi amo semi okilvi se ilvikaktlatitlanili:

Te tinoKone.

Axka Ne nikteititia nik Ne nimoTajtzi.

Nion amo semi itla okijo de se ilvikaktlatitlanili:

Ne nietos niiTajtzi,  
iva ye yetos noKone.

<sup>6</sup>Iva ikuak toYejwatzi okivaltitlanki tlen san ye se iKone itech nin tlaltikpaktli, okijo:

Nochtin tlen Dios  
ilvikaktlatitlanilvah ma  
kimavistilikah.

<sup>7</sup>Iva de yen ilvikaktlatitlaniltih, Dios kijtova:

Ye kichiva ke  
ilvikaktlatitlanilvah ma  
yekah kemi ejekameh,  
iva itekipanojkawah ma  
yekah kemi tlitl tlen  
momemelajtok.

<sup>8</sup>Pero de iKone, kijtova:

Titlanavatia itech  
motekivajsiya, tejwatzi Dios,  
para semijkak.

Iva kan titlanavatia,  
titlanavatia ika  
tlakamelajkayotl.

- <sup>9</sup> Tiktlaosojtla tlen kuali iva titlavelita tlen amo kuali. Por eso in Dios, tlen moDios, omitzpejpenki para titlanavatis, iva omitzmakak okachi miek pakilistli ke oksekimeh moyoliknivah.
- <sup>10</sup> Noijki kitova:  
Tejwatzi toTeko, ikuak yikin ik otikchi nochí tlen onka, otikchi tlakxitlanyo in tlaltikpaktli iva ika momawah otikchi in ilvikak.
- <sup>11</sup> Nochi yejonmeh se tonali tlamiskeh, pero tejwatzi tietos para semijkak. Nochi yejonmeh tlajtlamiskeh kemi ikuak tlajtlami se tzotzoli.
- <sup>12</sup> Tikinkuekuelpachos kemi se tzotzoli, iva tikinpatlas kemi ikuak se motzotzolpatla. Pero tejwatzi amo semi timopatlas, iva monemilis amo semi tlamis.
- <sup>13</sup> In toYejwatzi amo semi okilvi nion se ilvikaktlatitlanili:  
Ximothali ik noyekmapa, asta kan ma nikintlali itlampa mokxivah tlen mitztlavelitah.
- <sup>14</sup> Nochtin ilvikaktlatitlaniltih yejvah san ijyotzitzintih tlen tekipanovah para toYejwatzi, iva toYejwatzi kintitlani para ma kinpalevikah in gentejtih tlen kinmakas nemakixtilistli.

**2** <sup>1</sup>Por yejón, moneki ma titlalikah miek kuidado tlen yotikkakeh, para amo timoxeloskeh de itech iojviv in toYejwatzi. <sup>2</sup>Porke in tlanavatili tlen toYejwatzi okitematilti por medio de ilvikaktlatitlaniltih nochipa omoteititi ke yi neli melajka, iva tlen amo okivelkakeh iva otlajtlakolchijkeh, okiselijkeh tlajyovilistli ijkó kemi omonekia. <sup>3</sup>Toneses, ¿tejvah kenik tikcholiliskeh in tlajyovilistli tla amo tiknekih tikchivaskeh kuenta nin wei nemakixtilistli? Porke nin nemakixtilistli achto okitematilti yen toTeko iva satepa otechmatiltijkeh tlen okikakkeh de Ye. <sup>4</sup>In toYejwatzi noijki kuali otechititi ika neskayomeh, ika nexkuitiltih, ika tetzavimeh iva ika Tioijyotzintli tlen kitemaka tlatlamantli velitilistli ijkó kemi toYejwatzi kimonekiltia.

### Cristo omochi tlaltikpaktlakatl para techmakixtis

<sup>5</sup> In toYejwatzi amo okintlali in ilvikaktlatitlaniltih para ma tlanavatikah itech neká tlaltikpaktli tlen yetos satepa, tlen axka ik titlapojtokeh. <sup>6</sup>Sekka itech Tiotlajkuiloli íkka ijkí okijo:

¿Akin yen tlaltikpaktlakatl, para xikilnamiki?

¿Tleka timotekipachova por ye?

<sup>7</sup> San kana keski tonali otikchi okachi tzikitzi ke tlen ilvikaktlatitlaniltih.

Pero otikchi ma weijkatlalito iva ma kitlakitakah, iva otiktlali ma tlanavati itech nochí tlamantli tlen otikchi.

<sup>8</sup> Otikmakak tlanavatijkayotl itech nochi tlamatli tlen otikchi.

Toneses, tla Dios okitlali in tlaltikpaktlakah yen ma kinavati nochi tlamatli, kijtosneki amo onka nion itla tlamatli tlen amo ma kinavati. Pero ayamo tikittah yi peva kinavatia nochi tlamatli. <sup>9</sup> Pero tikittah ke Jesús, tlen toYejwatzi Dios okichi san kana keski tonali ma yeto oka-chi tzikitzi ke in ilvikaktlatitlaniltih, axka Ye weijkatlalitok iva kiselia tetlakitalistli porke otlajyovi itech mikilistli por tejvah. Dios ika iik-nomachilis okimonekilti ke Jesús ma ixpolivi por nochtin.

<sup>10</sup> Porke nochi tlamatli tlen onka toYejwatzi okichi por Ye iva para Ye, iva kineki ke nochtin ipilvah ma povikah itech imavissotlanex. Pero para ijkó, omonekia de kichivas yektit in Jesucristo itech tlajyovilistli, para velis techmakas nemakixtilistli. <sup>11</sup> Porke Jesús tlen teyolchipa de tlajtlakoli iva tejvah tlen Ye yotechyolchipa, tikpiyah san se toTajtzin. Por eso Jesús amo pínavá de technotza tiiknivah. <sup>12</sup> Itech Tiotlajkuiloli kijtova:

Nikintlapovis noknivah de tejwatzi,  
iva nimitzweijkachivas ika tlakuikali kan yejvah molovah.

<sup>13</sup> Noijki kijtova:

Nimotenmachis inavak Dios.  
Iva noijki kijtova:

Nikan nika ivan ipilvah  
in Dios tlen Ye  
onechinmakan.

<sup>14</sup> Tlen ipilvah in toYejwatzi yejvah tlaltikpaktlakah tlen kipiah innakayo iva inmoomio. Jesús noijki ijkó omochi tlaltikpaktlakah iva okipixki inakayo iva iomio, para ijkó ika imikilis ovelik okitlanili in Amo Kuali Tlakatl tlen okipiaya velitilistli para temiktis. <sup>15</sup> Iva ijkó okintotonki nochtin tlen oilpitokah itech nochi innemilis tlen okimakassiah in mikilistli. <sup>16</sup> Yi neli tikmatih ke Jesús amo ovala okinpaleviko in ilvikaktlatitlaniltih, sino ovala okinpaleviko tlen valajtokeh de Abraham. <sup>17</sup> Iva por eso Jesús omonekia yetos ijkó kemi tejvah tlen tiiknivah, para ijkó ovelik omochi wei tiopixki tlen teiknomatki iva tenmachtli inavak toYejwatzi, iva ika imikilis ovelik otechkixtili totlajtlakol tlen titlaltikpaktlakah. <sup>18</sup> Iva komo Jesús otlajyovi iva in Amo Kuali Tlakatl okinekia kitoktis ma tlajtlakolchiva, axka Jesús noijki veli kinpalevia tlen in Amo Kuali Tlakatl kineki kintoktis ma tlajtlakolchivakah.

### Jesús okachi weititok ke Moisés

**3** <sup>1</sup> Por eso, noknivah, imejvah tlen iaxkavah in toYejwatzi, tlen omechnotzki para inpoviskeh ilvikak, xiktlalikah inmotlayejyekol inavak Jesús, tlen tiotlatitlanili iva wei tiopixki de tlen tejvah tikneltokah. <sup>2</sup> Jesús oyá tenmachtli inavak toYejwatzi tlen okitlali itech yejón tekitl, ijkó kemi Moisés noijki oyá tenmachtli ikuak toYejwatzi okinavati ma kinpalevi in gentejtih de Israel. <sup>3</sup> Pero Jesús itech povi

kiselis okachi tetlakitalistli ke Moisés. Yejón kemi ikuak kichivah se kali: okachi kitlakitah in kalchi ke in kali. <sup>4</sup>Nochi kali onka akin kichiva, pero toYejwatzi yen okichi nochí tlen onka. <sup>5</sup>Ijkó pues, Moisés kemi tekipano, oyá tenmachtli porke okinpalevi in gentejtih de Israel ijkó kemi toYejwatzi okinavati, iva okinmilvi in gentejtih tlen toYejwatzi okijtoskia miek xivitl satepa. <sup>6</sup>Pero Cristo, kemi teKone de Dios, Ye tenmachtli iva kinpalevia tlen toYejwatzi igentejvah, kijtosneki yen tejvah. Iva tejvah tipovih itech igentejvah, tla timoyekketoskeh titlaneltokatoskeh iva tla tipaktoskeh ika tlen tikchiah.

### Ma se tlavelkaki

<sup>7</sup>Por eso, kemi kijtova in Tioijyotzintli itech Tiotlajkuiloli:

Tla axka imejyah inkikakih  
itlajtol in Dios,

<sup>8</sup> amo xiktlakuavakah inmoyolo  
kemi nekateh tlen ipan  
omixkuapkeh,  
itech neká tonali ikuak  
okiyejyekojkeh in Dios nepa  
kan tlavaki.

<sup>9</sup> Ompa kan tlavaki tlen yi  
wejkavitl inmokojkolvah  
onechyejyekojkeh,  
maski yokittakeh miek  
tlamantli ika novelitilis  
kemi ompoali xivitl.

<sup>10</sup> Por eso onechkuallanijkeh  
nekateh gentejtih,  
iva onikijto: “Yejyah nochipa  
moixpolojtinemih,

iva amo kinekih kixmatiskeh  
noojviv.”

<sup>11</sup> Por eso onikualanki iva ik  
oniktlali onikijto,  
nik amo kalakiskeh kan  
niktemaka nesevilistli.

<sup>12</sup> Noknivah, xikpiakah kuidado  
ke inmoyolo amo ma yelo fiero iyelis  
iva amo tlaneltokak, para amo  
ma imechxelo de inavak toYejwatzi  
tlen yolitok. <sup>13</sup>Yej, ximoyolchikavakah  
nochipa se ivan oksé, mientras  
axka ok onka tiempo, para amika  
de imejyah ma yoltlakuava por  
yen itlakajkayavalis in tlajtlakoli.  
<sup>14</sup> Porke tla tejvah timoyekketoskeh  
itech totlaneltokalis asta ikuak tlamis  
tonemilis, kemi ikuak yikinika  
otitlaneltokakeh, tones tipoviskeh  
ivan Cristo.

<sup>15</sup> Por eso in Tiotlajkuiloli kijtova:  
Tla axka imejyah inkikakih  
itlajtol in Dios,  
amo xiktlakuavakah inmoyolo  
kemi nekateh tlen ipan  
omixkuapkeh.

<sup>16</sup> ¿Akinmeh yejonmeh tlen okikakkeh  
itlajtol in toYejwatzi iva satepa  
ipan omixkuapkeh? ¿Amo nochtin  
tlen Moisés okinkixti de Egipto?

<sup>17</sup> ¿Iva akinmeh innavak okualanki  
toYejwatzi ompoali xivil? ¿Amo  
yejyah tlen otlatlakolchijkeh iva  
ochapankeh oixpolikeh kan tlavaki?

<sup>18</sup> ¿Iva akinmeh okinmakak itlajtol  
nik amo kalakiskeh kan kitemaka  
nesevilistli? ¿Amo yejyah tlen amo  
okivelkakeh? <sup>19</sup> Tones tikittah ke  
amo ovelik okalakeh porke amo  
otlaneltokakeh.

**4** <sup>1</sup>Por eso, mientras toYejwatzi ok technotok ma tikalakikah kan kitemaka nesevilistli, moneki tikpiaskeh kuidado, para amo san kichiva íkka de imejvah yej amo kalakis. <sup>2</sup>Porke ijkó kemi yejvah iva kemi tejvah, otechmatiltijkeh in kuali tlajtoli. Pero yejvah amitla okinpalevi porke amo okineltokakeh tlen okikakkeh. <sup>3</sup>Pero tejvah tlen yotitlaneltokakeh, tikalakih kan toYejwatzi kitemaka nesevilistli. Pero tlen amo otlaneltokakeh toYejwatzi okinmilvi:

Por eso onikualanki iva ik oniktlali onikijto, nik amo kalakiskeh kan niktemaka nesevilistli.

Maski yejón nesevilistli yi kajki desde ikuak toYejwatzi okichi in tlaltikpaktli. <sup>4</sup>Sekka itech Tiotlajkui-loli tlapova de yen chikome tonali:

Dios omosevi ipan chikome tonali de nochí tlen okichi.

<sup>5</sup>Iva oksemi kijtova itech Tiotlaj-kuiloli:

Amo kalakiskeh kan niktemaka nesevilistli.

<sup>6</sup>Pero ok polivi kalakiskeh sekimeh kan toYejwatzi kitemaka nesevilis-tli, pero tlen achto okikakkeh nin kuali tlajtoli de nesevilistli amo okalakeh, porke amo otlavelkakeh.

<sup>7</sup>Ika toYejwatzi okitlali oksé tonali, kijtosneki yen axka. In toYejwatzi otlapo de nin tonali miek xivitl sa-tepa, in toYejwatzi okijo por medio de David tlen itech Tiotlajkuiloli ipa yokijtojka:

Tla axka imejvah inkikakih itlajtol in Dios,

amo xiktlakuavakah inmoyolo.

<sup>8</sup>Tla Josué okinmakaskia in israelitas tlen yi neli nesevilistli de toYejwatzi, tonses toYejwatzi ayak-mo otlapovaskia oksé welta de oksé tonali. <sup>9</sup>Tonses kijtosneki ok onka se nesevilistli tlen kinchia tlen iax-kawah in toYejwatzi. <sup>10</sup>Tlen kalakih kan toYejwatzi kitemaka nesevilistli, moseviah de nochí intekiv ijkó kemi toYejwatzi noijki omosevi ikuak okitlamí itekiv. <sup>11</sup>Tonses, moneki ma timochijchikavakah asta kan veli para velis tikalakiskeh kan toYej-watzi kitemaka nesevilistli, porke tla amo tikvelkakiskeh in toYejwatzi kemi okichijkeh in israelitas, amo tikalakiskeh.

<sup>12</sup>Itlajtol in toYejwatzi yolitok iva kipia velitlistli, iva okachi tlateki ke se espada tlen ojka itlatekia, kalaki asta tlatlaijtok iva kitlapana toani-ma iva totonal, asta kan tosasalika iva asta ijtek toomio, iva kiteititia kox kuali o amo kuali totlayeje-kolis iva toyoltlanekilis. <sup>13</sup>Nochi tlamantli tlen toYejwatzi okichi amo velis motlaatis de inavak, porke Ye nochí veli kittá iva se tonali tiktemakaskeh kuenta inavak de nochí tlen tikchivah.

### Jesús yen towei tiopixki

<sup>14</sup>Jesús, iKone in toYejwatzi, yen towei tiopixki tlen okalakki ilvikak. Por eso moneki titlaneltokatoskeh inavak. <sup>15</sup>Tikpiyah se towei tiopix-ki tlen techiknomati porke kimati nik amo tichikavakeh, porke ikuak onenki itech nin tlaltikpaktli, in Amo Kuali Tlakatl okinekia kitoktis

ma tlajtlakolchiva de miek tlamantli ijkó kemi tejvah techtoktia, pero Ye amo keman okichi tlajtlakoli.<sup>16</sup> Por eso, moneki ma timotokikah ika netenmachilistli inavak itekivajsiya in toYejwatzi tlen techpialia iknomachilistli, para ma techiknomati iva ika iiknomachilis ma techpalevi ikuak moneki.

**5** <sup>1</sup>Kada se wei tiopixki tlapej-penali de intzala in gentejtih, kitlaliah para ma kintlajtoli inavak toYejwatzi, iva ma kintemaka tlamanaltih ivan yolkatlamikttilth por intlajtlakolvah. <sup>2</sup>Iva veli kin-miknomati tlen amitla kimatih iva tlen politokeh, porke ye noijki amo chikavak itech miek tlamantli. <sup>3</sup>Iva por eso kipia de kintemaktis yolkatlamikttilth, para toYejwatzi ma kitlapojpolvi tlen de ye itlajtlakol iva tlen intlajtlakol in gentejtih.

<sup>4</sup>Iva amika veli mochiva wei tiopixki san por ye kineki, sino yen toYejwatzi kinotza iva kimaka ye-jón weijkatlalilistli para ma yeto wei tiopixki, ijkó kemi okichi ivan Aarón. <sup>5</sup>Ijkó noijki, Cristo amo san por Ye okinekki omoweijkatlali iva omochi wei tiopixki, sino yen toYejwatzi okiweijkatlali ikuak okilvi:

Te tinoKone,

desde axka Ne nimoTajtzi.

<sup>6</sup>Okseka itech Tiotlajkuiloli noijki kijtova:

Te tiTiopixki para semijkak,  
ijkó kemi okatka Melquisedec.

<sup>7</sup>Ikuak Cristo okatka itech nin tlal-tikpaktli, ika chikavak tlajtoli iva ika miek chokalistli omodiostzajtzili iva okitlatlavti in toYejwatzi, tlen

okipiaya velitilistli para kipalevis de itech mikilistli. Iva como Cristo nochipa otlavelkakia, in toYejwatzi okinankili idiostzajtzilis. <sup>8</sup>Iva maski Cristo ye teKone de toYejwatzi Dios, por yen tlajyovilistli okimatkí otlavelkakki. <sup>9</sup>Iva ikuak Cristo okichi nochí tlen toYejwatzi okinavati, omochi yen tlen kitemaka nemakixtilistli para semijkak para nochtin tlen kivelkakih. <sup>10</sup>Iva toYejwatzi okitlali ma yeto wei tiopixki ijkó kemi okatka in Melquisedec.

### Temavti tla amo ok tikneltokaskeh in toYejwatzi

<sup>11</sup>De nin tlamantli, onka miek tlen oniknekiskia nikijtos, pero ovijtitok para nimechajskamatiltis porke imejvah amo totoka inkajskamatih.

<sup>12</sup>Imejvah yinkivikah miek tiempo de ontlaneltokakeh, iva omonekia yonyeskiah intlamachtijkeh. Pero yej inkinekih oksemi se ma imech-machtí de itlajtol in toYejwatzi kemi ikuak yikinika se tlaneltoka. Imejvah inkateh kemi inkonemeh, tlen moneki ok inkoniskeh lechi porke ayamo veli inkikuah itla tlakuali.

<sup>13</sup>Tlen ok koni lechi kijtosneki ok konetl, iva ayamo veli kimomaka kuenta de tlen kuali iva tlen amo kuali. <sup>14</sup>Pero in tlakuali kikuah yejvah tlen yi wejweih, tlen yomo-akostumbrarojkeh veli kimomakah kuenta de tlen kuali iva tlen amo kuali.

**6** <sup>1</sup>Por eso, amo san ompa ma timokavakah itech tlen achto otechmachtijkeh de Cristo, sino ma tiviah para tlayakapa asta kan kuali

ma chikava totlaneltokalis. Amo ma timokuapakah oksejpa kemi ikuak yikin otipejkeh, de kenik se moyolkuapas para ayakmo se kichivas in tlamantih tlen kivalika mikilistli, o noso kenik se tlaneltokas inavak toYejwatzi, <sup>2</sup> de tlamachtilistli de yen bautismo, de se kintlalis tomavah inpan toknivah, de moyolitiskeh mikameh, iva noijki ikuak toYejwatzi kijtos akin tlajtlakole iva akin amo para semijkak. <sup>3</sup> Yen nin tlen tikchivaskeh, tiaskeh okachi para tlayakapa, tla toYejwatzi kimonekiltis.

<sup>4</sup> Porke tlen se tonali okatkah itech itlavil in toYejwatzi, iva okiselijkeh in tlatliokolili tlen toYejwatzi kitemaka, iva okiselijkeh in Tioijyotzintli invan oksekimeh, <sup>5</sup> iva noijki okimatkeh nik kuali itlajtol in toYejwatzi iva in ivelitilis in tlaltikpaktli tlen yikin vitz, <sup>6</sup> iva tla yeovah ovetzkeh iva okikajkeh iojviv in toYejwatzi, mach ok velis se kichivas ma moyolkuapakah oksemi. Yejón kemi oyeskia oksemi kikrusifikarovah iKone in Dios iva kipijpinatiah teixpa. <sup>7</sup> Kateh kemi in tlali tlen kichichina in kiavít tlen itech vetzi miek welta: tla yejón tlali kitlakilia kuali tlakilotl para tlen kitekipanovah, tonses toYejwatzi kitiochivas yejón tlali. <sup>8</sup> Pero tla kitlakilia vitzli iva fierojxivitl, tonses amitla ipati, ipan vetzis in tlajyovilistli de toYejwatzi iva sa-tepa kitlatiskeh.

<sup>9</sup> Notlasojaiknivah, maski ijkó ti-mechilviah, tejvah kuali tikmatih ke imejvah imechchia in tlamantih tlen

kualmeh, tlen kipia tlen kittas ivan imonemakixtilis. <sup>10</sup> Porke toYejwatzi Ye tlakamela, iva amo kilkavas tlen imejvah yonkichijskeh iva in-motlasojojtalis tlen inkinitiah ikuak inkinpaleviah tlen Ye iaxkawah, kemi asta axka inkichijskeh. <sup>11</sup> Pero tiknekih ke kada se de imejvah ma mochijchikava ijkó ma kichijto asta ikuak ixpolivis, para yi neli ma mochivah tlen inkichiah. <sup>12</sup> Amo xiekah xitlatzivkeh, sino xikchivakah ijkó kemi kichivah nekateh tlen kiseliah tlen toYejwatzi okinkakiti kinmakas porke yeovah kipia tlaneltokalistli iva tlaxikolistli.

### Tlen toYejwatzi okitekakiti

<sup>13</sup> Ikuak toYejwatzi okikakiti in Abraham tlen kimakas, toYejwatzi iselti okitemakak itlajtol porke amo onka oksé tlen ma yeto okachi wei ke Ye. Tla amo ijkó oyeskia, tonses okitemakaskia itlajtol poríkka oksé. <sup>14</sup> In toYejwatzi okijto: “Yi neli nimitztiochivas miek iva nimitzinmakas miekeh mowejka-ixvivah.” <sup>15</sup> Abraham omochixki ika yolik, iva okiseli tlen toYejwatzi okikakiti kimakas. <sup>16</sup> Ikuak in gentejtih kitemakah intlajtol itech itla tlamantli, kitemakah intlajtol poríkka tlen okachi wei ke yeovah, para mokavaskeh nik velika mochivas. Ikuak ijkó kichivah iva ijkó mokavah, ompa tlami tlajtoli. <sup>17</sup> Ijkó noijki, ikuak toYejwatzi okijto nik kichivas tlen okitekakiti, okitemakak itlajtol nik velika kitemakas tlen okijto iva amitla kipatlas. <sup>18</sup> Onka ome

tlamantli tlen amo velis mopatlas: yen tlen toYejwatzi okitekakiti iva yen itlajtol tlen okitemakak. Nochi nin tlamantli amo mopatlas porke toYejwatzi amo tlakajkayava. Nochi nin sa tlawel techyolchikava tejvah tlen inavak timopaleviah porke timotenmachiah itech nechialistli tlen Ye techmaka.<sup>19</sup> Nin nechialistli kuali tzikotok itech toanima kemi se tepostlatziko tlen ika kitzikovah se barko. Iva nin nechialistli techvika asta ikuitlapan tzotzoltlatzakuili de Kan Okachi Tlatichitok de yen templo tlen kajki ilvikak.<sup>20</sup> Jesúس ompa yokalakki iva otechtlapoli ojtli para tejvah, iva ijkó omochi wei tiopixki para semijkak ijkó kemi okatka in Melquisedec.

### Jesúس iva Melquisedec

**7** <sup>1</sup> Melquisedec okatka wei tlanavati de Salem iva okatka tiopixki de toYejwatzi tlen Weijkatlalitok. Ijkuak Abraham omokuapato de okintlanilito in wejwei tlanavatijkeh, Melquisedec okiski okinamikito itech ojtli iva okitiochi.<sup>2</sup> Iva Abraham okimakak se majtlaktli parte de nochtun tlen okitlanki kan teva okimomagato. In tokayotl Melquisedec kijtosneki “Wei tlanavati tlen tlakamela”. Iva komo okatka wei tlanavati de Salem, nojki kijtosneki “Wei tlanavati de yorsevilistli”.<sup>3</sup> Amika kimati akin ipapa iva akin imama, nion akin-meh oyajkeh yi wejkavitl ikojkolvah. Nion amika kimati keman oneski nion keman oixpolivik. Tikittah

nojki ijkó nik kajki kemi iKone in toYejwatzi tlen mochijtok tiopixki para semijkak.

<sup>4</sup> Xikittakah ke in Melquisedec okatka weititok, porke in evia Abraham tlen yi wejkavitl tokojkol, okimakak se majtlaktli parte de nochtun tlen okitlanki kan teva okimomagato.<sup>5</sup> Axka, itlanavatil Moisés tlanavatia ke in tiopixkeh tlen valajtokeh de Leví, ma kiselikah de inmknivah israelitas, in majtlaktli parte de tlen kitlanih, maski nochtin yejvah valajtokeh de Abraham.<sup>6</sup> Maski Melquisedec amo valajtok de Leví, okiseli de Abraham in majtlaktli parte de tlen okitlanki. Iva Melquisedec okitiochi in Abraham, tlen ipa yokiselijka in tekakitlistli de toYejwatzi.<sup>7</sup> Iva tinochtin tikmatih, ke tlen tlatichiva okachi wei ke tlen kiseliah in tlatichivali.<sup>8</sup> Nika itech tlaltikpaktli, in tiopixkeh tlen kiseliah se majtlaktli parte, yejvah san tlaltikpaktlakah tlen ixpolivih. Pero in Tiotlajkui-loli kijtova ke Melquisedec in ye kiseguirova yolitok.<sup>9</sup> Velis tikijtoskeh ke in tiopixkeh tlen valajtokeh de Leví, tlen kiseliah se majtlaktli parte, yejvah nojki okitemakakeh se majtlaktli parte inavak Melquisedec, ijkuak Abraham okitemakak.<sup>10</sup> Maski Leví ayamo onesia ijkuak Melquisedec okiski okinamikito in Abraham, ye ipa yokatka itech ikuero in Abraham.

<sup>11</sup> In gentejtithe de Israel okiselijkeh itlanavatil Moisés tlen omokitzkiaya itech intiopixkayo in levitas. Axka, tla ninmeh tiopixkeh oveliskia

okichivaskiah ma yekah yektikeh in gentejtih, ayakmo omonekiskia ma monexti oksé tiopixki, ayakmo kemi tlen valajtokeh de Aarón, sino omonekia se tiopixki kemi Melquisedec. <sup>12</sup>Iva tla mopatla in tiopixkayotl, noijki kipia de mopatlas in tlanavatili. <sup>13</sup>Nochi nin tlamatli in Tiotlajkuiloli tlapova de Jesucristo. Ye amo valajtok de Leví, sino Ye valajtok de Judá iva de yejvah amika otekipano itech artal kemi tiopixki. <sup>14</sup>Kuali tikmatih ke toTeko valajtok de Judá, iva Moisés amitla okijto kox yeskeh tiopixkeh tlen valajtokeh de Judá.

<sup>15</sup>Nochi nin tlamatli okachi kuali tikajsikamatih ikuak tikit-tah nik omonexti oksé tiopixki ok tlamatli kemi Melquisedec. <sup>16</sup>Jesús amo omochi tiopixki kemi oyeshka valajtok de Leví kemi kijtova in tlanavatili, sino Ye omochi tiopixki ika velitilistli de se nemilistli tlen amo keman popolivis. <sup>17</sup>De Ye ijkí kijtova in Tiotlajkuiloli:

Te tiTiopixki para semijkak,  
ijkó kemi okatka Melquisedec.

<sup>18</sup>Tones, toYejwatzi okitlali sekka tlen achto tlanavatili, porke amo chikavak iva amo tepalevi. <sup>19</sup>Porke itlanavatil Moisés amo ovelik okichi ma yekah yektikeh in gentejtih. Pero axka tikpiyah se nechialistli okachi kuali tlen ika veli timotokiah inavak toYejwatzi.

<sup>20</sup>Iva toYejwatzi okitemakak itlajtol nik ijkó omochivaskia. <sup>21</sup>Tlen oksekimeh tiopixkeh in toYejwatzi amo okitemakak itlajtol para ma yekah tiopixkeh. Pero de yen Jesús,



in toYejwatzi kema okitemakak itlajtol, porke in Tiotlajkuiloli kijtova:

Dios okitemakak itlajtol iva  
amo kipatlas tlen yokijto:

“Te tiTiopixki para semijkak,  
ijkó kemi okatka  
Melquisedec.”

<sup>22</sup>Por eso, Jesús kuali techmatiltia nik yi neli tikpiyah inavak toYejwatzi se moyekkavalistli tlen okachi kuali.

<sup>23</sup>Yi wejkavitl okatkah miekeh tiopixkeh tlen omopatlatiayah, porke omikiah iva ayakmo oveliah okichivayah intekiv de tiopixki. <sup>24</sup>Pero como Jesús yolitok para semijkak, Ye amo keman kipatkayotiskeh kemi tiopixki. <sup>25</sup>Por eso Jesús veli kinmakixtia para semijkak nochtin tlen motokiah inavak toYejwatzi

por medio de Ye, porke yolitok para semijkak iva kitlatlavitjtok in toYejwatzi por yeovah.

<sup>26</sup>Toneses, Jesús yen wei tiopixki tlen omonekia para tejvah. Ye chipavak, itech Ye amo onka tlen amo kuali iva amo keman okichi itla tlajtlakoli. ToYejwatzi okisekankuik de invan tlajtlakolejkeh, okitlejkolti itech ilvikak, iva okitlali itech se lugar tlen okachi wetitotk de nocthin. <sup>27</sup>Jesús amo kemi oksekimeh wejwei tiopixkeh tlen omonekia nochli tonali kintemaktiskeh yolkatlamikttilth, achto por tlen de yeovah intlajtlakol iva satepa por tlen intlajtlakol in gentejtih. Pero ikuak Jesús oixpolivik por totlajtlakol, okitemakak inemilis san se welta iva para semijkak. <sup>28</sup>Itlanavatil Moisés okintlaliaya kemi wejwei tiopixkeh in tlaltikpaktlakah tlen noijski tlajtlakolejkeh kemi tejvah. Pero satepa de otechmakak itlanavatil Moisés, toYejwatzi okitemakak itlajtol nik otechmakaskia iKone kemi wei tiopixki, tlen yektek para semijkak.

### Jesús yen techtlajtolia itech yankuik moyekkavalistli

**8** <sup>1</sup>Tlen okachi wei kijtosneki de tlen tikijtojtokeh, kijtosneki tikpiyah se wei tiopixki tlen yetok ik iyekmapa in itekivajsiya in toYejwatzi ompa itech ilvikak. <sup>2</sup>In towei tiopixki tekipanova itech tlen yi neli templo tlen kajki ilvikak, tlen amo okichijkeh in tlaltikpaktlakah sino yen toYejwatzi okichi. <sup>3</sup>Itech nin tlaltikpaktli, nocthin wejwei tiopixkeh okintlaliayah para kimakaskeh

in toYejwatzi in tlamanaltih iva yolkatlamikttilth, iva por eso tlen towei tiopixki noijski omonekia kimakas itla in toYejwatzi. <sup>4</sup>Tla Ye oyeskia itech nin tlaltikpaktli, amo sikiera oyeskia kemi tiopixki. Porke nika yi kateh tiopixkeh tlen kimakah tlamanali in toYejwatzi ijkó kemi kijtova itlanavatil Moisés. <sup>5</sup>Pero yejonmeh tiopixkeh tlen tekipanovah kan templo, yejón san kemi iekavilo tlen yi neli templo tlen kajki ilvikak. Porke ikuak Moisés okichivaskia in templo tlen mantajkaltiopa, in toYejwatzi okilvi: “Kuali xiktlali kuidado iva xikchiva nochli ijkó kemi tlen onimitzititi ipan tepetl.” <sup>6</sup>Pero axka itiopixkayo Jesucristo yi neli okachi kuali, porke Ye techtlajtolia inavak toYejwatzi itech se moyekkavalistli tlen okachi kuali, porke itech yejón moyekkavalistli in toYejwatzi techkakitia tikpiaskeh tlen okachi kuali.

<sup>7</sup>Tla neká tlen achto moyekkavalistli oyeskia yektek, toneses ayakmo omonekiskia oksé yankuik moyekkavalistli. <sup>8</sup>Pero toYejwatzi okittak ke in gentejtih amo okichivayah kemi Ye okinekia, iva okijto:

Ajsis tonali, kijtova toTeko,  
nikchivas se yankuik  
moyekkavalistli ivan  
gentejtih de Israel ivan de  
Judá.

<sup>9</sup>Amo yetos kemi neká  
moyekkavalistli tlen onikchi  
invan tlen yi wejkavitl  
inkojkolvah,  
ikuak onikinmatilanki iva  
onikinkixti de kan tlali de  
Egipto,

iva como yeovah amo  
okivelkakeh in  
moyekkavalistli tlen invah  
onikchi,  
por eso Ne onikinka, kijtova  
toTeko.

<sup>10</sup> Yen nin yankuik  
moyekkavalistli tlen satepa  
nikchivas ivan gentejtit de  
Israel, kijtova toTeko:  
Nikintlalis notlanavatilvah  
itech intlayejekol,  
iva nikinmijkuilos itech inyolo.  
Ne nietos niinDios,  
iva yeovah yeskeh nogentejvah.

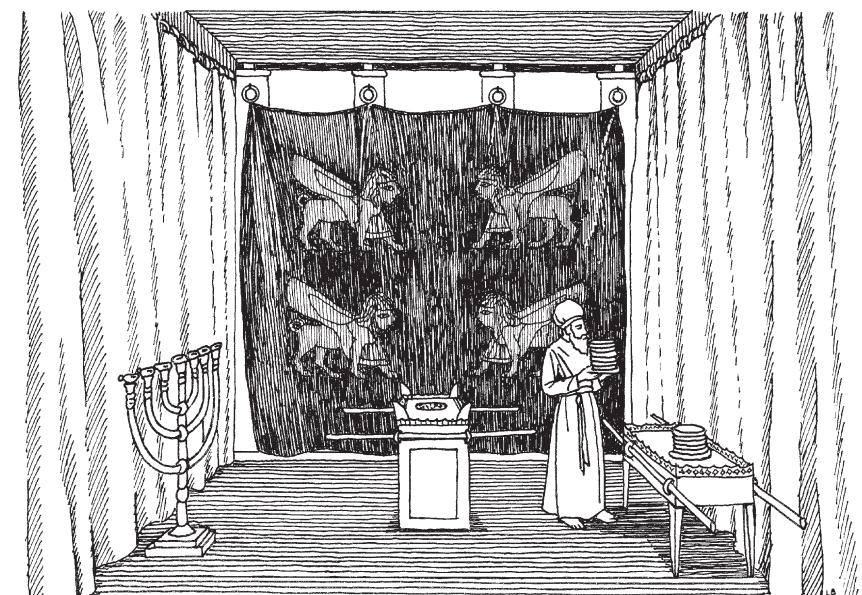
<sup>11</sup> Mach ok monekis ok íkka ma  
kimachti se itlakaikni,  
nion amika kilvis se ikni ma  
kixmati in toTeko.  
Porke nochtin  
nechixmatiskeh,  
desde tlen okachi tzikitzi iva  
asta tlen okachi wei.

<sup>12</sup> Nikintlapojpolvis de nochí tlen  
okichijkeh tlen amo kuali,  
iva ayakmo keman  
nikilnamikis de intlajtlakol.

<sup>13</sup> Ijkuak toYejwatzi tlapova de se  
yankuik moyekkavalistli, kijtosneki  
tlen acharto moyekkavalistli yovevejtik.  
Iva tlen yovevejtik iva amo ok  
kichivilia, ayakmo wejkavas para  
popolivis.

**In tekitl tlen omochivaya  
itech mantajkaltiopa  
itech nin tlaltikpaktli**

**9** <sup>1</sup>Itech tlen acharto moyekkavalistli okinpiaya tlanavatiltih de kenik se kimavistilis in toYejwatzi, pero itech se templo tlen de nin tlaltikpaktli. <sup>2</sup>Iva okichijkeh se mantajkaltiopa tlen okipiaya ome kuarto. Tlen acharto kuarto itoka Kan Tlatiochitok, kan okatka in kandelero iva kan okatka in mesa



kan ipa okintlaliayah in panmeh tlatiochivaltih. <sup>3</sup>Tlen ikuilapan tzotzoltlatzakuili tlen itech oksé kuarto itoka Kan Okachi Tlatiochitok. <sup>4</sup>Ompa okatka se artal de oro kan okichichinovayah kopali. Noijki ompa okatka in tlatiochivalkaja tlen okinmilnamikiaya in moyekkavalistli ivan toYejwatzi. In tlatiochivalkaja ik ixko okipiaya nochí de oro. Ijtki yejón tlatiochivalkaja okatka se xoktzi de oro iva ijtki yejón xoktzi okatka in maná. Ijtki yejón tlatiochivalkaja noijki ompa okatka ikarroti in Aarón tlen oselíak ivan patlavaktemeh tlen intech ojkuilitokah tlen majtlaktli tlanavatiltih. <sup>5</sup>Ikpak yejón tlatiochivalkaja okinchijkeh ome kemi ilvikaktlatlantiltih ajasejkeh tlen ochitokah de oro, tlen okiteitiayah nik ompa kajki in toYejwatzi. Iva okixtzatokah ika inmajasvah itzaka in tlatiochivalkaja kan omochivaya tlapojpolvilistli de tlajtlakoli. Pero axka mach moneki okachi se kijtos de yejón tlamantli.

<sup>6</sup>Ijkuak nochí yejonmeh tlamantih yokatkah itech inlugar, in tiopixkeh okalakiah nochipa kan tlen achto kuarto de kan mantajkaltiopa para okichivayah intekiv para okimavistiliyah in toYejwatzi. <sup>7</sup>Pero itech tlen oksé kuarto Kan Okachi Tlatiochitok, ompa kalaki san yen wei tiopixki san se welta se xivitl. Iva ikuak kalaki kivika inmesso yolkameh para kimaktilia in toYejwatzi por tlen de ye itlajtlakol iva por tlen intlajtlakol in gentejtih. Intlajtlakol in gentejtih kijtosneki

ijuak amo okimomakayah kuenta kox otlaajtlakolchivayah. <sup>8</sup>Nochi nin in Tioijyotzintli techajsikamatiltia ke mientras in achto kuarto de yen mantajkaltiopa ok omonejnektoka, in ojli tlen tevika Kan Okachi Tlatiochitok ayamo otlapovia. <sup>9</sup>Nochi yejón san itech tlakixtili para ninmeh tonaltih. Porke in tlamanaltih iva in yolkatlamiktiltih, amo velih kichivah para ma momachilikah nik ayakmo tlajtlakolejkeh tlen ijkó kimavistiliah in toYejwatzi. <sup>10</sup>Yejonmeh tlamanaltih iva yolkatlamiktiltih okipiaya tlen kittas solamente de tlán se kikuas, de tlán se konis iva kenik se mochipavas de tlatlamantli nechipavalistli. Yejonmeh okatkah san tlanavatiltih tlen okijtovayah tlán se kichivas, pero amo tepalevia para ma se kipatla inemilis. Iva yejonmeh tlanavatiltih omonejnekiskiah asta ikuak toYejwatzi otechpatiliskia por itla oksé tlamantli okachi kuali.

<sup>11</sup>Pero Cristo yovala, iva axka yen wei tiopixki tlen otechvalikili nochí tlen kuali tlen techpanova itech tonemilis. Ye tekipanova kemi wei tiopixki itech templo tlen okachi kuali iva yektik, tlen amo okichijkeh in tlaltikpaktlakah, kijtosneki amo de nika tlaltikpaktli. <sup>12</sup>Cristo okalakki Kan Okachi Tlatiochitok san semi iva para semijkak, iva amo okivikak inmesso tentzomeh iva inmesso bakajtih para kimaktilis in toYejwatzi, sino okimaktili tlen de Ye iesso, iva ijkó otechmakixti de totlajtlakol para semijkak. <sup>13</sup>Tla inmesso torojtih iva inmesso ten-

tzomeh, iva itlekonexo in bakajtzi, ika kinmajzelviah in gentejtih tlen amo chipavakeh, iva kinchipava ik panixko,<sup>14</sup> ¡kenik amo okachi ma kipia velitilistli iesso in Cristo! Porke por medio de yen Tioijyotzintli, tlen kipia nemilistli para semijkak, omotemakti chipavak inavak toYejwatzi, iva iesso kichipava totlayejeylek para ayakmo ma tикиnchivakah in tlamantih tlen tevikah itech mikelistli, iva para velis tiktekipanatoskeh in toYejwatzi tlen yolitok para semijkak.

<sup>15</sup> Por eso, Cristo yen techtlajtolia inavak toYejwatzi itech se yankuik moyekkavalistli tlen axka tikpiah. Porke Cristo ika imikilis okitlaxtla in totlajtlakol tlen acho otikchijkeh ikuak ok otikatkah itech tlen acho moyekkavalistli. Iva noijki ika imikilis in Cristo, tejyah tlen toYejwatzi otechnotzki velis tikseliskeh para semijkak in erlesia tlen Ye otechkakiti techmakas. <sup>16</sup> Porke ikuak íkka kichiva se amatl kan kijtova akin kikajtevilis tlen iaxka ikuak ixpolivis, yejón amatl aymitla ipati tla ayamo ixpolivi tlen akin tetlakajtevilis. <sup>17</sup> Porke se amatl kemi yejón amitla ipati mientras ok onka tlen akin okichi, sino asta ikuak ixpolivi. <sup>18</sup> Por eso, ikuak omochi tlen acho moyekkavalistli, omonekki nokivis estli. <sup>19</sup> Moisés okinmilvi nochtin gentejtih nochtin tlanavatiltih, satepa okitzki seki ichkatzojmitl chichiltik iva se imayo de se kuavitl itoka hisopo, okinpolakih ijtk estli de inmesso torojkonemeh iva de tentzomeh nelitok ika atl,

iva okajzelvi in libro de tlanavatili iva nochtin gentejtih.<sup>20</sup> Iva Moisés okinmilvi: “Ika nin estli toYejwatzi kichiva se moyekkavalistli inmovah.”<sup>21</sup> Moisés noijki okajzelvi ika estli in mantajkaltiopa iva nochtin tlamantih tlen omonejnekiah para okimavistiliyah in toYejwatzi. <sup>22</sup> Itlanavatil Moisés kijtova, kasi nochí tlamantli moneki mochipavas ika estli, iva tla amo nokivis estli amo onka tlapojoqvilistli de tlajtlakoli.

### Cristo omotemakti ma kixpolokah para techtlajtlakolkixtis

<sup>23</sup> Por eso, in mantajkaltiopa iva nochtin tlamantih tlen ompa kateh, omonekia mochipavaskeh ika inmesso yolkameh, iva nochí yejón san itech tlakixtili de tlen onka itech ilvikak. Pero in tlamantih tlen kateh itech ilvikak intech omonekia itla tlen okachi kuali iva amo kemi tlen yolkatlamiktiltih.<sup>24</sup> Porke Cristo amo okalakki kan templo tlen okichijkeh tlaltikpaktlakah, tlen san itech tlakixtili de tlen yi neli templo, sino Cristo okalakki itech ilvikak iva ompa motlatlavtijtok inavak toYejwatzi por tejyah.<sup>25</sup> Iva Cristo amo omotemakak miek welta, amo kemi in wei tiopixki tlen kada xivitl kipia de kalakis Kan Okachi Tlatiochitok para kitemakas estli tlen amo de ye iesso.<sup>26</sup> Tla ijkó oyeshka, tones Cristo omonekia oixpoliviskia miek welta desde ikuak toYejwatzi okichi in tlaltikpaktli. Pero axka, itech sa ik tlami tonaltil, Cristo ovala iva omotemakti



© 1996 David C. Cook

san se welta iva para semijkak, para ika imikilis velis kipopolos in totlajtlakol. <sup>27</sup>Tinochtin tejvah tlen titlaltikpaktakah tiixpoliviskeh san se welta, iva satepa timoteixpantiliskeh inavak Dios, tlen kijtos akin tlajtlakole iva akin amo. <sup>28</sup>Ijkó noijki, Cristo omotemakti san se welta para kintlajtlakolkixtis miekeh. Iva satepa Cristo valmonextis yi ojpa, pero ayakmo motemaktis oksemi por totlajtlakol, sino para techmakinxtis tinochtin tlen tikchiah.

### **Itlanavatil Moisés amo veli techtlajtlakolchipava**

**10** <sup>1</sup>Itlanavatil Moisés okatka san kemi se ekavili de nochí tlen kuali tlen toYejwatzi otechmakaskia, pero amo mero yen tlen yi neli otechmakaskia. Por eso yejón tlanavatili amo keman ovelik okichi ma yekah yektikeh tlen okimotokiyah in toYejwatzi ika yolkatlamiktiltih kada xivil. <sup>2</sup>Tla yejón tlanavatili yi neli oveliskia okinyolchipavaskia de tlajtlakoli,

tonses ayakmo omomachiliskiah ok tlajtlakolejkeh, iva ayakmo okinmaktiliskiah yolkatlamiktiltih in toYejwatzi. <sup>3</sup>Pero kada xivil ikuak okinmikiyah yolkameh, san ika okilnamikiah nik tlajtlakolejkeh. <sup>4</sup>Porke inmesso in torojtih iva inmesso tentzonmeh amo veli te-tlajtlakolkixtiah.

<sup>5</sup>Por eso, ikuak Cristo ovala itech nin tlaltikpaktli, okilvi in toYejwatzti:

Amo tikneki ma mitzmakakah  
itla tlamanali o noso itla  
yolkatlamiktili,  
sino otechmakak nokuerpo  
para ika nimotemaktis.

<sup>6</sup> Amo mitzpaktia  
ma mitzmakakah  
yolkatlamikteltih tlen  
kintlatiah ipan artal, nion  
tlamanaltih para kinkixtis  
tlajtlakoltih.

<sup>7</sup> Tones onikijo: “Nikan nika,  
tejwatzsi Dios, para nikchivas  
tlen tikmonekiltia,  
ijkó kemi kajki ikuilitok de Ne  
itech amatl.”

<sup>8</sup>Achto kijtova ke toYejwatzi amo kineki ma kimakakah yolkatlamikteltih, nion tlamanaltih, iva nion yolkameh tlen kintlatiah ipan artal para tlapoypolvilistli de tlajtlakoli, maski itlanavatil Moisés tlanavatia ma se kintemakti. <sup>9</sup>Iva satepa okijo: “Nikan nika, tejwatzsi Dios, para nikchivas tlen tejwatzsi tikmonekiltia.” Kijtosneki, okipopolo neká tlamantli de yolkatlamikteltih tlen achto omochivaya iva okitlali oksé tlamantli tlen yankuik. <sup>10</sup>ToYejwatzi

otechyołchipa porke Cristo okichi kemi toYejwatzi okimonekilti ikuak okitemakak ikuerpo ma kixpolokah por tejvah, san se welta iva para semijkak.

<sup>11</sup> Nochtin tiopixkeh tekichivah kan artal nochi tonali, kintemak-tijtokeh miek welta yejonmeh yolkatlamiktiltih tlen amo keman velih tetlajtlakolkixtiah. <sup>12</sup> Pero Cristo omotemakak ma kixpolokah por totlajtlakol san semi iva para semijkak. Satepa omotlali ik iyekmapa in toYejwatzi. <sup>13</sup> Iva ompa mochixtok asta kan toYejwatzi ma kintlali itlampa ixxivah tlen kitlavelitah. <sup>14</sup> Cristo omotemakak san ika semi kemi se tlamanali iva okinchi ma yekah yektikeh tlen toYejwatzi yokinyolchipa. <sup>15</sup> In Tioijyotzintli nojiki ijkó techmatiltia. Achno kijtova:

<sup>16</sup> Yen nin moyekkavalistli tlen nikchivas invah satepa itech nekateh tonaltih, kijtova in toTeko:

Nikintlalis notlanavatilvah  
itech inyolo,  
iva nikinmijkuiilos itech  
intlayejyekol.

<sup>17</sup> Iva satepa kijtova:

Ayakmo keman nikilnamikis intlajtlakol iva nochi tlen okichijkeh tlen amo kuali.

<sup>18</sup> Ijkó pues, ikuak in tlajtlakoltih yotlapojpolvilokeh, ayakmo moneki motemakas itla tlamanali por yen tlajtlakoli.

### Ma timotokikah inavak toYejwatzi

<sup>19</sup> Por eso, noknivah, axka por yen iesso Jesucristo yi veli tikalakih

ika netenmachilistli Kan Okachi Tladiochitok. <sup>20</sup> Ika imikilis, Cristo otechtlapoli se yankuik ojtl tlen kitemaka nemilistli. Nin ojtl ki-panavia in tzotzoltatzakuili tlen kitlajkoxelojtok in mantajkaltio-pa. <sup>21</sup> Iva yi tikpiyah se wei tiopixki tlen tlanavatia itech ikalijtik in to-Yejwatzi itech ilvikak. <sup>22</sup> Por eso, ma timotokikah inavak toYejwatzi ipan melajka iva ika miek netenma-chilistli. Porke Ye yotechyołchipa para ayakmo ma timomachilikah ok titlajtlakolejkeh, iva yokipajpa-ki tokuerpo ika chipavakatl. <sup>23</sup> Ma timoyekketokah itech tonechialis porke toYejwatzi yi neli techmakas tlen otechkakiti. Amo ma tikkava-kah de tikintlapoviskeh oksekimeh de totlaneltokalis. <sup>24</sup> Ma tiktemokah kenik velis timopaleviskeh se ivan oksé para okachi timotlasołtaskeh iva tikchivaskeh tlen kuali. <sup>25</sup> Amo ma tikavakah de timololoskeh, kemi sekimeh ayakmo mololovah, sino ma timoyolchikavakah, iva axka okachi porke tikmatih nik yi me-ro ajsis tonali ikuak valmuikas in toTeko.

<sup>26</sup> Tla sa ik tiktlaliskeh titlajtlakolchijtoskeh, maski yi tikixmatih tlen melajkayotl, ayakmo onka oksé tlamanali tlen velis techtlajtlakolkixtis. <sup>27</sup> Sa ma tikchiakah, ika miek nemavtili, ikuak toYej-watzi kijtos nik titlajtlakolejkeh. Iva in tlitl tlen xotlatok kinpopolos nochtin tlen kitlavelitah in toYej-watzi. <sup>28</sup> Ikuak íkka amo kivelkaki itlanavatil Moisés, iva tla kateh omeh o noso eyih testigojtih tlen

kiteilviah, tonses velika kimiktiah iva amo kiknomatih.<sup>29</sup> Toneses, ¿amo inkiyejyekovah imejvah nik okachi tlajyoviskeh tlen ipan mokejketzah iKone in toYejwatzi? In toYejwatzi sa tlawel kintlajyoviltis porke kittah kemi oyeskia amitla ipati iesso in Cristo, tlen toYejwatzi ika kichiva se yankuik moyekkavalistli tovah, iva tlen ika otechyolchipa. In toYejwatzi sa tlawel kintlajyoviltis porke fiero kijtovah iva fiero kichivah en kontra de yen Tioijyotzintli tlen techititia iiknomachilis in toYejwatzi.<sup>30</sup> Tikmatih ke toTeko okijo: “Ne nikintlaxtlavaltis tlen kichivah tlen amo kuali, yejvah nechtlaxtlaviliskeh kemi moneki.” Iva noijki okijo: “In toTeko kijtos akin tlajtlakole tlen Ye iaxkawah.”<sup>31</sup> Sa tlawel temavti tla se vetzis imak toYejwatzi Dios tlen yolitok.

<sup>32</sup> Xikilnamikikah imejvah nekateh tonaltih ikuak yikinika onkixmatkeh tlen melajkayotl, kenik onkixikojkeh miek tlajyovilistli tlen onkipanokeh.<sup>33</sup> Sekimeh de imejvah fiero omechiliyah iva omechkojkojkeh teixpa. Valeva imejvah noijki ontlajyoviayah invan nekateh tlen ijkó okintoktiyah.<sup>34</sup> Imejvah onkinmiknomatkeh tlen otzaktakah telpiloya. Iva asta ika pakilistli onmotekaviliyah ma imechkixtilikah tlen inmoaxka, porke inkimatih ke itech ilvikak inkipiah itla tlen okachi kuali iva tlen wejkavas para semijkak.<sup>35</sup> Por eso, amo xikpolokah imonetenmachilis, porke yejón imechvalikilis se wei tlaxtla-vili.<sup>36</sup> Imejvah moneki inkpiaskeh tlaxikolistli, para velis inkichivaskeh

tlen toYejwatzi kimonekiltia, iva ijkó inkiseliskeh tlen Ye yomechkakiti.

<sup>37</sup> In Tiotlajkuiloli kijtova:

Ayakmo wejkavas,  
ejkos tlen akin kipia de vitz,  
mach ok wejkavas.

<sup>38</sup> Tlen tlakamela, por yen  
itlaneltokalis kipias tlen yi  
neli nemilistli.

Pero tla mokuapas oksemi ik  
tlakuitlapa, amo nechpaktis.

<sup>39</sup> Pero tejvah amo kemi tlen mokupah ik tlakuitlapa para mopoloskeh, sino kemi tlen momakixtiah ika intlaneltokalis.

### Tlaneltokalistli

**11** <sup>1</sup> Tlaneltokalistli kijtosneki kuali tikmatih nik tikselsikeh tlen tikchiah. Kijtosneki kuali tikmatih nik onka itla tlamantli, maski amo veli se kitta.<sup>2</sup> ToYejwatzi okinmitak ika kuali tlen yi wejkavitl tokojkolvah porke okipixkeh tlaneltokalistli.

<sup>3</sup> Por yen tlaneltokalistli tikajsikamatih ke toYejwatzi okichi in ilvikak ivan tlaltikpaktli ika itlajtol, iva ijkó nochí tlen axka tikittah omo-chi de tlamantih tlen amo oveliah omottayah.

<sup>4</sup> Por yen tlaneltokalistli, Abel okimakak in toYejwatzi se yolkatlamiktili tlen okachi kuali iva amo kemi tlen okimakak in Caín. Por eso toYejwatzi okittak in Abel tlakamela iva okiseli itlamanal. Iva maski Abel yoixpolivik, ok velis tkmomachtiskeh miek de itlaneltokalis.

<sup>5</sup> Por yen tlaneltokalistli, Enoc amo oixpolivik porke toYejwatzi okivi-

kak ilvikak yolitok, iva amo keman okajsikeh ikuerpo, porke toYejwatzl okivikak. In Tiotlajkuiloli kijtova ke, antes de okivikaskiah para ilvikak, Enoc okipakti in toYejwatzl ika inemilis. <sup>6</sup>Pero tlen amo kipia tlaneltokalistli, amo velis kipaktis in toYejwatzl. Porke para se motokis inavak toYejwatzl, moneki se kineltokas nik onka iva ke kintlaxtlavia tlen kitemovah.

<sup>7</sup>Por yen tlaneltokalistli, ijkuak toYejwatzl okilvi in Noé nik panos se tlamantli tlen ayamo omottaya, ika mavilistli okivelkakki iva okichi se wei barko para ika okimakixti ifamilia. Ika yejón tlaneltokalistli, Noé okinmatilti in tlaltikpaktlah nik kinchia tlajyovilistli, iva ijkó in toYejwatzl okittak in Noé tlakamela ijkó kemi nochtin tlen tlaneltokah inavak.

<sup>8</sup>Por yen tlaneltokalistli, ijkuak toYejwatzl okinotzki in Abraham, Abraham otlavelkaki iva okiski para yaski itech se lugar tlen toYejwatzl okimakaskia kemi erlesia. Abraham okiski iva nion amo okimatia kan yavi. <sup>9</sup>Por yen tlaneltokalistli, Abraham ochantik itech se tlali kemi oyeskia se tlakatl tlen amo de ompa tlen toYejwatzl okilvi kimakas. Ochantik ijtik mantajkaltih ijkó kemi Isaac ivan Jacob, tlen toYejwatzl noijki okinkakiti kinmakas yejón tlali. <sup>10</sup>Porke Abraham okichiaya yetos itech neká siudad tlen kipia chikavak itlakxitlanyo. Yejón siudad yen toYejwatzl okiyejyeko kenik yetos iva yen okichi.

<sup>11</sup>Por yen tlaneltokalistli, in Sara maski amo ovelia okipiaya ikone iva

okatka yi tenantzi, okajsik chikavalistli iva ovelik okipixki se ikone porke omotenmachijtoka inavak toYejwatzl ke okichivaskia tlen okikakiti. <sup>12</sup>Iva ijkó Abraham, maski yokatka itech sa ik tlami tonaltih de inemilis, okinpixki sa tlawel miekeh iwejkaixvivah sa kemi sittalimeh o noso sa kemi xali tlen onka itempan atl, tlen amo velis se kinpovas.

<sup>13</sup>Nochtin yejyah oixpolikeh iva amo keman okiselijkeh tlen toYejwatzl okinkakiti kinmakas, pero ika intlaneltokalis okittakeh san wejka iva opakeh. Yejyah okimatiah nik amo povih itech nin tlaltikpaktli iva san panovah. <sup>14</sup>Tlen ijkó kajskamatih, kijtosneki ok kitemovah se tlali tlen yetos inmaxka. <sup>15</sup>Tla yejyah okiyejyeko jtoskiah neká tlali de kan ovaliskeh, oveliskia omokuapaskiah para ompa. <sup>16</sup>Pero yejyah okinekiah se tlali tlen okachi kuali, kijtosneki yen ilvikak. Por eso toYejwatzl Dios amo pinava de ma kinotzakah Dios de yejyah iva yokinyektlalili se siudad.

<sup>17</sup>Por yen tlaneltokalistli, Abraham okitemakak in Isaac kemi se yolkatlamiktili ijkuak toYejwatzl okiyejyeko itlaneltokalis. Abraham okijto kuali kajki kitemaktis tlen san ye se ikone, maski in toYejwatzl yokitlakakitija <sup>18</sup>ijkuak okilvi: “San yejyah tlen valajtoskeh de Isaac yeskeh kemi mowejkaixvivah.” <sup>19</sup>Abraham okimatia nik in toYejwatzl kipia velitilistli asta para kinyolitis in mikameh. Iva velis tikijtoskeh, ke Abraham oksé

welta okiseli ikone kemi oyeskia omoyoliti.

<sup>20</sup>Por yen tlaneltokalistli, Isaac okinkakiti in Jacob ivan Esaú ke satepa kiseliskeh tlatiochivalistli.

<sup>21</sup>Iva por yen tlaneltokalistli, ikuak yi mero ixpolivis in Jacob, okintiochi ipilvah in José kada se, iva okimavistili in toYejwatzi omotlakxilijtka itech ikarroti iyakyo. <sup>22</sup>Por yen tlaneltokalistli, ikuak yi mero ixpolivis in José, okijto nik ajsis tonali in israelitas kisaskeh de Egipto, iva okinnavatijtevak tlán omonekia kichivaskeh ika iomiovah in José.

<sup>23</sup>Por yen tlaneltokalistli, ikuak Moisés oneski, itajvah okitlaatijtokah eyi metztlí. Porke okittakeh nik kualtzin konetl, iva amo okimavilijkeh itlanavatil in wei tlanavati de ma kinmiktikah tlen chokotzitzintih.

<sup>24</sup>Iva por yen tlaneltokalistli, Moisés ikuak ya yi wei, amo okinekki ma kinotzakah kemi ikone in iichpoch in wei tlanavati Faraón. <sup>25</sup>Moisés amo okinekki mopaki-

lismakas itech pakilikstli tlen san panova tlen kitemaka in tlajtlakoli, sino okachi kuali okinekki tlajyovis invan tlen iaxkawah in toYejwatzi. <sup>26</sup>Okiyejyeko ke okachi kuali tlajyovis por yen Cristo iva amo kipias nochí in tominkayotl de Egipto. Porke ye okichiaya nik in toYejwatzi kimakas se wei tlaxtlavili. <sup>27</sup>Por yen tlaneltokalistli, Moisés okiski de Egipto, iva amo okimavili ikualanilis in wei tlanavati. Kuali omoyekketoka para kichivas tlen ik yokitlalijka kemi oyeskia okonittoka in toYejwatzi, tlen amo veli motta.

<sup>28</sup>Por yen tlaneltokalistli, Moisés okichi ilvitl de pascua iva otlanavati ma tlajzelvikah ika estli itech puer-tajtih, para ke in ilvikaktlatitlanili tlen teixpolo amo ma kinmixpolili nion se de inkone tlen tetiachka de yejvan israelitas. <sup>29</sup>Por yen tlaneltokalistli, in israelitas opanokeh ijlik atl tlen wei itoka Mar Chichiltik, kemi oyeskia opanokeh ipan tlali vaki. Iva ikuak in egipcios nojiki



© 1996 David C. Cook

ijkó okinekiah kichivaskeh, oapachikeh iva ompa omikkeh.

<sup>30</sup>Por yen tlaneltokalistli, in israelitas okiyayavalojkeh in siudad de Jericó chikome tonali, iva por eso ovetzki in tepamitl tlen okiyavalojtoka in siudad. <sup>31</sup>Por yen tlaneltokalistli, in sivatl tlen momekati itoka Rahab, amo oixpolivik invan oksekimeh tlen amo tlavelka-keh, porke ye okinseli ika kuali tlen otlatlachiatoh kan isiudad.

<sup>32</sup>¿Tlán okachi velis nikijtos? Amo nechajxilis tiempo para ni-mechtlapovis de Gedeón, de Barac, de Sansón, de Jefté, de David, de Samuel iva de yen tiotenejmach-tijkeh. <sup>33</sup>Por yen tlaneltokalistli, yejvah okinmoaxkatijkeh países, kuali otlanavatijkeh ika melajkayotl iva okiselijkeh tlen toYejwatzi okinkakiti kinmakas. Okintentzakeh lionmeh, <sup>34</sup>okinsevijkeh wejwei tlimeh tlen omomemelajtokah, omonakixtijkeh de kinmixpoloskeh ika espada, tlen okatkah amo chikavakeh okitzkijkeh chikavalistli iva omochijkeh chijchikavakeh itech guerra, iva okintlanilijkeh in soldadojtih tlen okintlavelitayah. <sup>35</sup>Por yen tlaneltokalistli, sekimeh sivameh oksemi okinselijkeh yolitokeh infamiliajyah tlen yomikkah.

Oksekimeh okinmixpolojkeh ika tlajyovilistli tekoko, iva amo okinekeh ma kinpalevikah porke okimatiah nik se tonali moyolitis-keh iva ijkó yeskeh okachi kuali. <sup>36</sup>Oksekimeh okinpijpinatijkeh iva okinvitekeh, asta okinmijilpiayah ika kadena iva okintzakuayah telpi-

loya. <sup>37</sup>Oksekimeh okinmixpolojkeh ika tetl. Oksekimeh okintlajkotekeh ika sierra. Oksekimeh okinyejye-kojkeh ika miek tlamatli para ma kikavakah in toTeko. Oksekimeh okinmixpolojkeh ika espada. Oksekimeh onenkeh nikan nepa okonakiayah kemi intzotzol ichkaevameh iva tentzonevameh. Sekimeh okatkah prowestih, omoyolkokovayah iva san tlenamo okintoktiayah. <sup>38</sup>¡In tlaltikpaktlakah amo okinamikia invah ma yekah yejonmeh toknivah! Yejvah onenkeh kan tlavaki iva kan tepeyo, ochantiah ijtit tlakuyojtih iva ijtit olvastih. <sup>39</sup>Nochtin yejvah amo okiselijkeh tlen toYejwatzi okinkakiti kinmakas, maski toYejwatzi okipakti por kenik otlaneltokakeh. <sup>40</sup>Porke toYejwatzi yotechpixtilijtoka se tlamatli tlen okachi kuali para tejvah. In toYejwatzi okimonekilti ke yejvah ivan tejvah san sekka ma tikselikah tlen Ye yotechkakiti techmakas.

### Ma tiktlalikah totlachialis inavak Jesús

**12** <sup>1</sup>Por eso, tejvah como techyavalojtokeh sa tlawel miekeh tlen ika innemilis okiteititijkeh intlaneltokalis, ma tiktlalikah sekka nochi tlen techtzakuilia iva nochi in tlajtlakoli tlen techijilpia. Iva ijkó ma timotlelokah kemi itech se netlelolistli tlen tikpiyah ik tlayakapa iva amo ma tisotlavakah. <sup>2</sup>Ma tiktlalikah totlachialis inavak Jesús, tlen itech vitz totlaneltokalis iva tlen kichiva ma yeto yeklik in totlaneltokalis. Jesús okixiko in

tlajyovilistli itech krus, iva mas-ki okatka sa tlawel tepinati yejón mikilistli, Ye amo okichi kuenta, porke okimatia ke satepa okipiaskia miek pakilistli. Iva axka yi yetok ik iyekmapa de kan itekivajsiya in toYejwatzi.

<sup>3</sup>Por eso, xikyejyekakah tlen okipanok in Jesús. Miekeh gentejtih tlen tlajtlakolejkeh okitlavelitakeh iva okitlajyoviltijkeh, pero Ye okixiko. Por eso, imejvah amo ximosotlavakah iva nion amo ximoxixikokah. <sup>4</sup>Porke amika de imejvah asta yokinoki iesso por inmochij-chikavah amo ma imechtlanili in tlajtlakoli. <sup>5</sup>¿Kox yonkilkajkeh tlen toYejwatzi okijo ikuak omechnaj-navati imejvah kemi ipilvah? Ikuak ijkí okijo:

Nokone, amo xikitta kemi  
amitla ipati ikuak  
mitzmelava in toTeko,  
iva amo ximoxixiko ikuak  
kipia de mitzitis ke amo  
yompa tlen tikchiva.

<sup>6</sup>Porke in toTeko kinmelava tlen  
kintlasojtla,  
iva kintlajyoviltia nochtin tlen  
kinselia kemi ipilvah.

<sup>7</sup>Imejvah intlajyovitokeh para ximelavikah, porke toYejwatzi imechita kemi ipilvah. ¿Kox onka íkka teta tlen amo ma kimelava ikone? <sup>8</sup>Tla toYejwatzi amo imechmelava ijkó kemi kinmelava nochtin tlen ipilvah, tonses imejvah amo yi neli intepilvah de Ye. <sup>9</sup>Ikuak otikat-kah tikonemeh, totajvah tlen de nin tlaltikpaktli otechmelajkeh, iva tejvah otikintlakitakeh. Tones mo-

neki okachi ma tikvelkakikah in toTajtzin tlen kajki ilvikak, iva ijkó tikpiaskeh nemilistli. <sup>10</sup>Totajvah tlen de nin tlaltikpaktli otechmelajkeh san kana keski tonali, ijkó kemi yejvah okittakeh kuali. Pero toYejwatzi techmelava para ma yeto se kuali para tejvah, para ma tiekah tiyolchipavakeh kemi Ye. <sup>11</sup>Yi neli, mach techpaktia ikuak techmelava, porke tekoko. Pero satepa, ikuak yotimoyektlalijkeh ika yejón melavalistli, tikpiyah yolsevilistli, porke yi peva tinemih kemi moneki.

### Tenejmachtilistli

<sup>12</sup>Por eso, moneki oksemi ma kitzkikah chikavalistli inmomavah tlen yosotlavakeh iva inmotlankuavah tlen yoxajxamatikeh. <sup>13</sup>Xiktokakah in ojtli tlen melajka, para ma pajti inmokxi tlen koxo iva amo okachi ma nekuilivi.

<sup>14</sup>Xikchivakah de xiekah ika kuali invan nochtin iva xinemikah ika yolchipavalistli, porke tla amo se nemis ika yolchipavalistli, amo velis se kittas in toTeko. <sup>15</sup>Xikpiakah kuidado de amika ma kipolo ii knomachilis in toYejwatzi, iva amika ma mokuapa kemi nelvatl tlen chichik tlen velis kinmijtlakos iva kinvenenojvis oksekimeh. <sup>16</sup>Amika ma avilnemi iva nion amo ma mokuapa kemi se tlen amo kichiva kuanta in toYejwatzi kemi okichi Esaú, tlen san por se tlakuali okinemakak in tlatiochivalistli tlen okitokarovaya kemi tekone tetiachka. <sup>17</sup>Iva imejvah inkimatih, maski satepa Esaú okinekia

kiselis in tlatiochivalistli de ipapa, ayakmo okimakakeh. Iva maski sa tlawel ochokak, ayakmo ovelik okiyektlali tlen okichi.

<sup>18</sup>Imejvah amo onmotokijkeh kemi in israelitas omotokijkeh kan tepetl Sinaí tlen ovelia okitzkiah iva omomemelajtoka tlilt, kan otlamixtlayovak, okatka tlayovalotl iva sa panova oejkaya. <sup>19</sup>Nion amo onkikakkeh se tlapitzalistli chikavak nion itlajtol in toYejwatzti. Tlen okikakkeh yejón tlajtoli omotlatlavitijkeh ayakmo ma kin-tlapovi, <sup>20</sup>porke amo okixikojkeh in tlanavatili tlen okinmakakeh: “Tlen kitlalis ikxi kan tepetl, maski se yolkatl, ma kimiktikah ika tetl.” <sup>21</sup>Okatka sa tlawel temavti tlen omottaya, asta Moisés okijo: “Sa tekitl nimavkavivioka.”

<sup>22</sup>Pero imejvah onmotokijkeh kan tepetl Sión, tlen isiudad in toYejwatzti tlen yolitok, Jerusalén tlen kajki ilvikak, kan kateh sa tekitl miekeh ilvikaktlatitlaniltih ololitokeh ika pakilstli, <sup>23</sup>kan ololitokeh tlen toYejwatzti okinnotzki para ma yekah ipilvah tlen intoka ijkuitol itech ilvikak. Imejvah onmotokijkeh inavak toYejwatzti tlen Jues de nochtin, innavak intonal tlen tlakamelajkeh tlen toYejwatzti okinchi ma yekah yektokeh. <sup>24</sup>Imejvah onmotokijkeh inavak Jesú, tlen techtlajtolia inavak toYejwatzti itech tlen yankuik moyekkavalistli, iva onmotokijkeh inavak iesso tlen ika otlajzelvi, tlen tlajtojva de tlapojpolvlistli iva amo kemi iesso in Abel tlen kitlajtlani momakopalistli.

<sup>25</sup>Por eso, xikpiakah kuidado iva xikchivakah kuenta tlen toYejwatzti techilvia. Porke tla nekateh israelitas amo ovelik okicholilijeh in tlajyovilistli ikuak amo okichijkeh kuenta tlen okinchikavkanotzaya nika itech tlaltikpaktli, tejvah okachi techtlajyoviltis tla amo tikchivaskeh kuenta in toYejwatzti tlen techchikavkanotza desde ilvikak. <sup>26</sup>Itech neká tonali, itlajtol in toYejwatzti chikavak okolini in tlaltikpaktli. Pero axka kijtova: “Oksemi nikolinis chikavak amo san yen tlaltikpaktli, sino noijsi in ilvikak.” <sup>27</sup>Iva ikuak kijtova “oksemi”, kijtosneki kachivas tlen veli molinia tlen toYejwatzti okichi, iva mokavas tlen amo veli molinia. <sup>28</sup>In tlanavatijkayotl tlen toYejwatzti techmaka, amo velis molinis. Ma timotlasojkamatikah por yejón iva ma tikmavistilikah kemi Ye kipaktia, ika tetlakitalistli iva ika nemavtili. <sup>29</sup>Porke in toYejwatzti Ye kemi tlilt tlen nochitlajtlamia.

### Kenik moneki nemiskeh tlen tlaneltokakeh

## 13

<sup>1</sup>Amo xikavakah de inmotlasojtlaskeh se ivan oksé kemi inmknimeh. <sup>2</sup>Amo xikilvakah de inkinseliskeh ika kuali tlen ejkoskeh inmokalijtik, porke sekimeh tlen ijkó okichijkeh, okinkalotijkeh ilvikaktlatitlaniltih maski yejvah amo okimatiah.

<sup>3</sup>Xikinmilnamikikah tlen tzaktokeh telpiloya, kemi oyekskia imejvah noijsi ompa invah intzaktokeh. Xikinmilnamikikah tlen

kintlajyoviltiah, kemi oyeskia imejvah inkipanotokeh yejón tlajyoviltistolli.

<sup>4</sup>Nochtin ma kitlakitakah in namiktilistli. Tlakatl ivan sivatl tlen yomonamiktijkeh moneki ma chipavkanemikah, iva amo ma ichtakanemikah ivan íkka oksé. Porke tlen avlnemi iva tlen kikajkayava itonana o noso itotata ivan íkka oksé, in toYejwatzi kitlajyoviltis.

<sup>5</sup>Amo xiknekikah inkipiaskeh miek tomi, xipakikah ika tlen yinkipiah, porke toYejwatzi kijtova: “Amo keman nikavas de nimitzpalewis, nion amo keman nimitzkavas moselti.” <sup>6</sup>Por eso velis tikjitoskeh ika miek netenmachilistli:

In toTeko yen nechpalevia.

Amo nimomavtis de tlen  
velis nechtoktis in  
tlaltikpaktlakatl.

<sup>7</sup>Xikinmilnamikakah imotlayakan-kawah tlen omechmatiltijkeh itlajtol in toYejwatzi. Xikittakah kenomi nik omonejnemitijkeh itech innemilis, iva xitlaneltokakah ijkó kemi yeovah otlaneltokakeh.

<sup>8</sup>Jesucristo amo keman mopatla, san Ye mismo yala, axka iva para semijkak. <sup>9</sup>Amo ma imechtlanelto-keitakah ika oksekimeh tlamachtiltih tlen amo momati de kan kisah. Okachi kuali ma mochikava toyolo ika iiknomachilis in toYejwatzi, iva amo itech tlanavatiltih tlen tlapovah de tlakuali, iva amitla kinpalevia tlen kinvelkakih.

<sup>10</sup>Teovah tikpiyah se artal, iva de kan yejón artal amitla velis kikuaskeh tlen tekipanovah kan

mantajkaltiopa. <sup>11</sup>Porke tlen wei tiopixki okivikaya inmessó yolkameh Kan Okachi Tlatiochitok, para okimaktiliya in toYejwatzi iva okitlajtlaniliaya ma kintlajtla-kolkixti in gentejtih, pero inkuerpo de yejonmeh yolkameh okinkixtiyah kiavak de kan ochantiah in gentejtih iva ompa ik nepa okoninchichinovayah. <sup>12</sup>Ijkó noijki Jesús okixtijkeh tlatentli de kan siudad ikuak otlajyovi ika mikilistli, iva ika iesso okinchi-pa in gentejtih de intlajtlakol. <sup>13</sup>Ma tikisakah pues tlatentli de kan siudad ivan Jesús, iva ma tikxikokah noijki in pijpinati-listli tlen Ye okijyovi. <sup>14</sup>Porke itech nin tlaltikpaktli amo tikpiyah se siudad tlen yetos para semijkak, sino teovah tikchiah se siudad tlen yetos satepa. <sup>15</sup>Por eso moneki nochipa ma tikweijkachivakah in toYejwatzi por tlen Jesucristo okichi por teovah. Yejón weijkachivalistli kijtosneki yen tlamanali tlen moneki tikmakaskeh in toYejwatzi. Moneki pues ma tikweijkachivakah itokatzli ika toten. <sup>16</sup>Amo xikilkavakah de inkichivaskeh tlen kuali iva de inkinpaleviskeh oksekimeh ika tlen inkipiah. Porke nochiejón kipaktia in toYejwatzi kemi oyeskia inkimakah se tlamanali.

<sup>17</sup>Xikinvelkakikah inmotlayakan-kawah iva xikchivakah tlen yeovah imechnavatiah, porke yeovah kikuidarovah imoanima, iva kimatih ke se tonali yeovah kitemakaskeh kuenta inavak toYejwatzi. Moneki

xikinkakilikah para yejvah ma kichivakah intekiv ika pakilistli iva amo ika neyolkokoli. Imejvah amitla imechpalevis tla inkimovijtiliskeh itech intekiv.

<sup>18</sup> Ximodiostzajtzilikah por tejvah. Tejvah tikmatih nik kuali tikateh itech totzonko, porke tiknekiah tikchivaskeh tlen kuali itech nochi tlamatli. <sup>19</sup> Tlen okachi nikneki yen ximodiostzajtzilikah por ne, para toYejwatzi ma nechkavili ma nivia ma nimechitati san nima.

### Momakavalistli

<sup>20</sup> In toYejwatzi tlen techmaka yolsevilistli, tlen okiyolitti in toTeko Jesús de itech mikilistli, tlen wei Tlajpixki de ichkameh, tlen ika iesso okichi se yankuik moyekkavalistli tovah para semijkak, <sup>21</sup> ma kichiva xiekah inkualmeh iva inyektikeh itech

nochti tlamatli, para ijkó velis inkichivaskeh tlen toYejwatzi kimonekiltia. Iva Ye ma kichiva totech tlen Ye kipaktia por yen Jesucristo. Ma tikmakakah in Cristo weijkachivalistli para semijkak. Ijkó ma yeto.

<sup>22</sup> Noknivah, nimechtlatlavtia xikselikah ika kuali nin amatlajkuiloli tlen onimechijkuilili kana keski tlajtoli tlen ika nimechyolchikava. <sup>23</sup> Nikneki xikmatikah ke in tokni Timoteo yokixtijkeh de telpiloya. Tla niman ejkos, nikvikas ikuak nias nimechitati.

<sup>24</sup> Ik ompa techonintlajpalilikah nochtin tlen imechyakanah iva nochtin tlen iaxkavah in toYejwatzi. Tlen toknivah de Italia imechon-tlajpalovah.

<sup>25</sup> In toYejwatzi iiknomachilis ma yeto itech nochtin imejvah. Ijkó ma yeto.